



## Совещание государств- участников

Distr.: Limited  
16 June 2010  
Russian  
Original: English

Двадцатое Совещание  
Нью-Йорк, 14–18 июня 2010 года

### Проект решения о корректировке вознаграждения членов Международного трибунала по морскому праву

*Совещание государств-участников,*

*учитывая,* что четвертое Совещание государств-участников постановило поддерживать эквивалентность уровня вознаграждения членов Международного трибунала по морскому праву («Трибунал») уровню вознаграждения членов Международного Суда,

*учитывая также,* что Генеральная Ассамблея в своем решении 62/547 от 3 апреля 2008 года установила с 1 апреля 2008 года годовой чистый базовый оклад членов Международного Суда в размере 158 000 долларов США с соответствующим коррективом по месту службы, один пункт множителя которого равен 1 проценту чистого базового оклада и величина которого будет определяться на основе применения надлежащего множителя корректива по месту службы для Нидерландов, принимая во внимание механизм корректировки, предложенный Генеральным секретарем в пункте 77 его доклада<sup>1</sup>,

*учитывая далее,* что механизм корректировки, принятый Генеральной Ассамблеей в ее решении 62/547, предусматривает, что «в будущем при корректировке ставок базовой шкалы окладов сотрудников категории специалистов и выше, осуществляемой путем включения пунктов множителя корректива по месту службы в ставки базовой шкалы и соответствующей корректировки множителей корректива по месту службы, корректировались также годовые базовые оклады членов Международного Суда... на ту же процентную величину и в то же время»,

*учитывая,* что в соответствии с механизмом корректировки, принятым Генеральной Ассамблеей, чистый базовый оклад членов Международного Суда был с 1 января 2009 года вновь пересмотрен, достигнув 161 681 доллара, вследствие того, что в шкалу базовых окладов сотрудников категории специалистов и выше было включено 2,33 пункта множителя корректива по месту службы,

<sup>1</sup> A/62/538.



*учитывая также*, что девятнадцатое Совещание постановило установить с 1 июля 2009 года годовой чистый базовый оклад членов Трибунала в размере 161 681 доллар с соответствующим коррективом по месту службы, один пункт множителя которого равен 1 проценту чистого базового оклада и величина которого будет определяться на основе применения надлежащего множителя корректива по месту службы для Гамбурга, принимая во внимание механизм корректировки, принятый Генеральной Ассамблеей в ее решении 62/547,

*учитывая далее*, что девятнадцатое Совещание постановило также считать, что в будущем при пересмотре чистых годовых базовых окладов членов Международного Суда на ту же процентную величину и с той же даты должен корректироваться и годовой базовый оклад членов Трибунала с учетом необходимости поддерживать эквивалентность уровня вознаграждения членов Трибунала уровню вознаграждения членов Международного Суда,

*отмечая*, что в соответствии с механизмом корректировки, принятым Генеральной Ассамблеей, чистый базовый оклад членов Международного Суда был с 1 января 2010 года еще раз изменен, достигнув 166 596 долларов, вследствие того, что в шкалу базовых окладов сотрудников категории специалистов и выше было включено 3,04 пункта множителя корректива по месту службы,

1. *постановляет* установить ретроактивно с 1 января 2010 года годовой чистый базовый оклад членов Трибунала в размере 166 596 долларов с соответствующим коррективом по месту службы, один пункт множителя которого равен 1 проценту чистого базового оклада и величина которого будет определяться на основе применения множителя корректива по месту службы для Гамбурга, принимая во внимание механизм корректировки, принятый Генеральной Ассамблеей в ее решении 62/547;

2. *постановляет также*, чтобы в будущем при проведении такого пересмотра годового чистого базового оклада членов Международного Суда до двадцать первого совещания государств-участников годовой чистый базовый оклад членов Трибунала также корректировался на ту же процентную величину и с той же даты;

3. *постановляет*, чтобы Секретарь своевременно доложил двадцать первому совещанию государств-участников обо всех соответствующих последствиях настоящего решения.